

Il ciclo della vita dell'apis mellifera

La colonia delle api da miele funziona come un organismo comune in cui i vari compiti sono perfettamente organizzati e coordinati.

Le api „opere“ sterili sono la maggioranza e hanno compiti assai differenziati. L'unica femmina dell'alveare capace di riprodursi è la „Regina“.

I maschi, i „fuchi“, hanno solo una missione nella vita: accoppiarsi con la regina nel suo volo nuziale. Ciò, di solito, per loro rappresenta la morte.

Tuttavia, qualora dovessero sfuggire a tale destino, i fuchi saranno espulsi dall'alveare dalle opere poco tempo dopo.



Quando la colonia diventa troppo grande per l'alveare, essa deve dividersi in due: tale fenomeno si chiama **sciamatura**. Si allevano diverse future regine, la vecchia lascia l'alveare con metà delle api e cerca un nuovo luogo. Allo stesso tempo, nel vecchio alveare, la regina che è nata prima vince e diventa la nuova regina. Così, una colonia ne dà luogo a due.

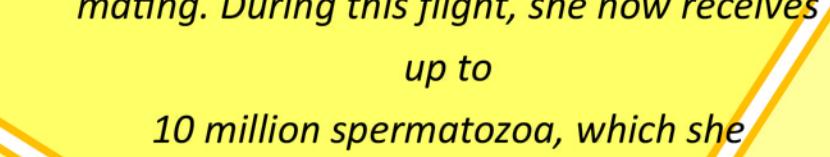


Birth:

First, the egg develops into a larva within three days. When it's big enough, it receives no more food and the brood cell is closed. The larva weaves a cocoon around itself in which it develops into an adult bee (metamorphosis). After about 3 weeks, the bee sheds its pupal skin, opens the lid and hatches as a bee from the brood cell.

Nascita

In primo luogo, l'uovo si sviluppa in larva entro tre giorni. Quando è abbastanza grande, non riceve più cibo e la cella di covata viene chiusa. La larva tesse un bozzolo intorno a sé in cui si sviluppa in un'ape adulta (metamorfosi). Dopo circa 3 settimane, l'ape si spoglia della sua pelle pupale, apre il coperchio e si schiude sottoforma di ape dalla cella di covata.



Allevamento delle larve

Nei primi giorni le larve ricevono dalle opere la nutriente gelatina detta "pappa reale". In seguito il cibo consiste in una polpa di polline-nectare; solo le larve regine continuano a ricevere la gelatina speciale.

Growing the larvae: In the first days, the bee larvae receive so-called 'royal jelly', which the worker bees produce themselves. After that, the food consists of a pollen-nectar pulp, only the queen larvae are lucky and continue to receive the special jelly.

Fornitura di cibo

Nell'alveare, il nettare dei fiori raccolto viene trasformato in miele nutriente dalla saliva. Una colonia di api ha anche bisogno di oltre 30 kg di polline all'anno. Questo richiede ben oltre 1.500.000 voli di raccolta.

*Food sourcing
Collected flower nectar is changed into nutritious honey by saliva in the beehive.
A bee colony also needs over 30 kg of pollen per year. This requires well over 1,500,000 collective flights.*



Mentre alcune opere lavorano dentro, altre raccolgono nettare e polline per nutrire la regina e le larve.

While some worker bees work at home, others search for nectar and pollen for feeding the queen and larvae.



Honey bees live in colonies. A bee colony functions as a collective organism in which various tasks are perfectly organised and coordinated.

The infertile workers make up the majority of the bee colony and have many different tasks. The only female in the hive capable of reproducing is the queen. The males, the drones, live only to mate with the queen on her nuptial flight.

This usually means death for the drones. However, should they escape this fate, they are thrown out of the hive by the workers a short time later.



Il miele è così salutare perché è efficace contro circa 60 batteri.

Honey is so healthy because it is effective against around 60 bacteria.

For 500 g of honey, a bee has to fly as far as three times around the earth.

Per 500 g di miele, un'ape deve volare fino a tre volte intorno alla terra.

Le more forniscono nettare e polline in una stagione di scarsa fioritura.



**Indovina:
Quanto miele può produrre un'ape nella sua vita?**

**Guess:
How much honey can a bee produce in its lifetime?**

Blackberries provide nectar and pollen at a season when there is little flowering.



Manfred
Hennsen
Stiftung
für Natur und Umwelt



Landesamt für
Natur und Umwelt
Brandenburg



Consorzio
Italpuro

